



**ĐẠI SỨ QUÁN ẤN ĐỘ  
HÀ NỘI**

# BẢN TIN ẤN ĐỘ

(MANG TỚI NHỮNG TIN TỨC MỚI NHẤT VỀ ĐẤT NƯỚC ẤN ĐỘ VÀ  
MỐI QUAN HỆ ẤN ĐỘ - VIỆT NAM MÀ ĐANG ĐƯỢC QUAN TÂM)

THÁNG 06 NĂM 2020

Tập 06, Số 02

## TRONG SỐ NÀY

- Thông điệp của Thủ tướng Modi nhân Ngày Quốc tế Yoga-2020
- Kỷ niệm Ngày Quốc Tế Yoga lần thứ 6
- Kỷ niệm Ngày quốc tế Yoga tại các tỉnh thành khác của Việt Nam
- COVAXIN: Vắc xin tiềm năng đầu tiên của Ấn Độ dành cho COVID-19
- IIT Guwahati phát triển bộ xét nghiệm COVID-19 giá rẻ
- Trà thảo mộc tăng cường Hệ miễn dịch từ NIPER Mohali
- Trí tuệ nhân tạo của Ấn Độ giúp Bàn trợ giúp MyGov Corona nhận được hai giải thưởng tại Hội Nghị Global Leadership Summit và Ngày hội Trí tuệ Nhân tạo và Công nghệ mới nổi, CogX 2020

## THÔNG ĐIỆP CỦA THỦ TƯỚNG MODI NHÂN NGÀY QUỐC TẾ YOGA-2020



Thủ tướng Narendra Modi, đã phát biểu trước toàn quốc nhân dịp Ngày Quốc tế Yoga thông qua hội nghị trực tuyến. Thủ tướng cho biết, Ngày Quốc tế Yoga là một ngày đoàn kết. Đây là ngày của tình anh em phổ quát. Do tình trạng khẩn cấp về sức khỏe toàn cầu COVID-19, Ngày Quốc tế Yoga năm nay đang được quan sát thông qua nền tảng điện tử và kỹ thuật số.

Thủ tướng cho biết, mọi người đang tập Yoga tại nhà cùng với toàn bộ gia đình của họ. Sự tham gia rất lớn của mọi người trong Cuộc thi quay blog video 'Cuộc sống của - Yoga của tôi' từ khắp nơi trên thế giới phản ánh sự phổ biến ngày càng tăng của yoga, ông nói.

"Yoga tăng cường hệ thống miễn dịch của cơ thể. Bạn phải bao gồm Pranayama trong cuộc sống hàng ngày của bạn. Pranayama Yoga hoặc các bài tập thở tăng cường hệ hô hấp của chúng ta. Nó có liên quan nhiều hơn trong thời đại hiện nay vì đây là hệ thống hô hấp của cơ thể bị ảnh hưởng xấu nhất bởi virus Covid-19", thủ tướng cho biết.

[ĐỌC THÊM](#)

## KỶ NIỆM NGÀY QUỐC TẾ YOGA LẦN THỨ 6

Đại sứ quán Ấn Độ đã cùng với tỉnh Quảng Ninh tại Việt Nam chào mừng Ngày Quốc tế Yoga lần thứ 6 tại di sản thế giới mang tính biểu tượng Vịnh Hạ Long vào ngày 21 tháng 6 năm 2020.



[ĐỌC THÊM](#)

## KỶ NIỆM NGÀY QUỐC TẾ YOGA TẠI CÁC TỈNH THÀNH KHÁC CỦA VIỆT NAM

Trong chuỗi sự kiện tổ chức Ngày Quốc tế Yoga năm 2020, Đại sứ quán Ấn Độ đã tham dự lễ kỷ niệm tổ chức



bởi bốn tỉnh khác của Việt Nam - Vĩnh Phúc, Thanh Hóa, Ninh Thuận và Phú Yên, bên cạnh sự kiện kỷ niệm chính tại Vịnh Hạ Long vào ngày 21 tháng 6 năm 2020.

[ĐỌC THÊM](#)

## COVAXIN: VẮC XIN TIỀM NĂNG ĐẦU TIÊN CỦA ẤN ĐỘ DÀNH CHO COVID-19



Tổ chức Kiểm Soát Tiêu Chuẩn Thuốc Trung Ương, cơ quan quản lý quốc gia về dược phẩm và thiết bị y tế Ấn Độ đã chấp thuận tiến hành thử nghiệm lâm sàng trên người đối với vắc-xin trị Corona gọi là 'COVAXIN', một loại vắc-xin COVID-19 tiềm năng đầu tiên được phát triển ở nước này. Vắc-xin tiềm năng này được phát triển bởi Bharat Biotech có trụ sở tại thành phố Hyderabad, kết hợp với Hội đồng nghiên cứu y tế Ấn Độ (ICMR).

[ĐỌC THÊM](#)

## TRONG SỐ NÀY (Tiếp)

- Thủ tướng ra mắt chương trình bán đấu giá mỏ than cho khai khoáng thương mại
- Chiến dịch việc làm phúc lợi cho người nghèo
- Quyết định lịch sử được Nội các đưa ra để thúc đẩy cơ sở hạ tầng trong các ngành
- Những cải cách mang tính lịch sử trong lĩnh vực không gian vũ trụ
- Chính phủ cấm 59 ứng dụng điện thoại
- Nội các đồng ý tuyên bố Sân bay Kushinagar Airport tại Uttar Pradesh là sân bay quốc tế
- Công nghiệp dệt may
- Khánh thành cầu vượt tại làng Tân Long, xã Xuân Sơn, huyện Đồng Xuân, tỉnh Phú Yên được xây dựng theo chương trình Dự án tác động nhanh

## IIT GUWAHATI PHÁT TRIỂN BỘ XÉT NGHIỆM COVID-19 GIÁ RẺ



Kiểm tra chính xác là rất quan trọng để thoát khỏi nguy cơ của vi rút corona mới. Nhằm đẩy mạnh các nỗ lực về vấn đề này, Viện Công nghệ Ấn Độ (IIT) Guwahati, kết hợp với công ty RR Animal Healthcare Ltd và Bệnh viện Đại học Y Guwahati (GMCH) đã phát triển các bộ dụng cụ chẩn đoán chi phí thấp. Đó là bộ dụng cụ Viral Transport Media (VTM), bộ dụng cụ RT-PCR và bộ dụng cụ phân lập RNA.

Bộ dụng cụ VTM là nguồn đầu tiên được sử dụng để thu thập mẫu bệnh phẩm mũi và miệng từ một nguồn riêng lẻ đến phòng thí nghiệm một cách an toàn để nuôi cấy và xét nghiệm. Trong giai đoạn này, vi rút trong các mẫu bệnh phẩm sẽ còn nguyên vẹn cho đến khi hoàn tất quy trình xét nghiệm. Bộ này bao gồm một giải pháp toàn diện được thiết kế đặc biệt cho việc thu thập và vận chuyển SARS-CoV-2.

[ĐỌC THÊM](#)

## TRÀ THẢO MỘC TĂNG CƯỜNG HỆ MIỄN DỊCH TỪ NIPER MOHALI



Viện Nghiên cứu và Giáo dục về Dược phẩm Quốc gia (NIPERS) đã giới thiệu nhiều sản phẩm sáng tạo như thiết bị an toàn, chất khử trùng và khẩu trang để chống lại dịch bệnh COVID. Đồng thời, họ cũng đã đưa ra một loại trà thảo mộc tăng cường miễn dịch để tăng cường sức đề kháng vật lý chống nhiễm trùng.

Vì chưa có thuốc và vắc-xin hiệu quả mới để điều trị Covid-19, điều quan trọng là mọi người phải có hệ thống miễn dịch mạnh để có thể chống lại bất kỳ loại nhiễm trùng nào một cách dễ dàng và giữ an toàn cho bản thân. Ghi nhận điều này, Bộ Sản phẩm Tự nhiên, Viện Nghiên cứu và Giáo dục về Dược phẩm Quốc gia tại Thành phố SAS Nagar, Mohali đã phát triển dòng Trà thảo mộc tăng cường miễn dịch. Trà thảo mộc này nhằm mục đích điều chỉnh phản ứng miễn dịch trong cơ thể để nó có thể được sử dụng như một phương thuốc phòng ngừa chống lại nhiễm virus Covid-19. Trà thảo mộc này là sự kết hợp của 6 loại thảo mộc có sẵn tại địa phương như Aswagandha, Giloe, Mulethi, Tulsi và Trà xanh được pha trộn theo tỷ lệ được lựa chọn cẩn thận, chức năng là chất tăng cường miễn dịch, đẹp mắt, dễ pha chế và dễ uống.

[ĐỌC THÊM](#)

## TRÍ TUỆ NHÂN TẠO CỦA ẤN ĐỘ GIÚP BÀN TRỢ GIÚP MYGOV CORONA NHẬN ĐƯỢC HAI GIẢI THƯỞNG TẠI HỘI NGHỊ GLOBAL LEADERSHIP SUMMIT VÀ NGÀY HỘI TRÍ TUỆ NHÂN TẠO VÀ CÔNG NGHỆ MỚI NỔI, COGX 2020

Trí thông minh nhân tạo (AI) đã kích hoạt Bàn trợ giúp MyGov Corona đã giành được hai giải thưởng theo thể loại (1) "Đổi mới tốt nhất cho Xã hội Covid-19" và (2) "Người thắng cuộc Covid-19 được bình chọn" tại CogX 2020, một Hội nghị thượng đỉnh lãnh đạo toàn cầu uy tín và Liên hoan công nghệ trí tuệ nhân tạo AI & công nghệ mới nổi được tổ chức hàng năm tại London. Giải thưởng đã được trao bởi Đối tác kỹ thuật của MyGov, Công ty TNHH JioHaptik Technologies.



MyGov là nền tảng công dân tham gia lớn nhất thế giới, tạo điều kiện giao tiếp hai chiều giữa Chính phủ và Công dân và tạo điều kiện quản trị có sự tham gia ở Ấn Độ, nền dân chủ lớn nhất thế giới. Trong cuộc chiến chống lại Covid-19, MyGov, JioHaptik Technologies Limited và nhóm WhatsApp đã hợp tác để phát triển AI cho phép Bàn trợ giúp MyGov Corona trong thời gian kỷ lục 5 ngày kể cả cuối tuần.

[ĐỌC THÊM](#)

**HÃY QUAN TÂM TỚI CHÚNG TÔI!**

Web [Embassy Of India](#)



[IndiaInVietnam](#)



[AmbHanoi](#)



[Instagram](#)

## THỦ TƯỚNG RA MẮT CHƯƠNG TRÌNH BÁN ĐẤU GIÁ MỎ THAN CHO KHAI KHOẢNG THƯƠNG MẠI

Thủ tướng Narendra Modi đã đưa ra quy trình đấu giá 41 khối than để khai thác thương mại thông qua hội nghị trực tuyến vào ngày 18 tháng 6 năm 2020. Đây là một phần trong chuỗi thông báo của Chính phủ Ấn Độ, trong khuôn khổ Ấn Độ Tự Lực. Bộ Than đã kết hợp với FICCI đã đưa ra quy trình đấu giá các mỏ than này. Một quá trình đấu giá điện tử hai giai đoạn đang được thông qua để phân bổ các mỏ than.



Phát biểu nhân dịp này, ông Narendra Modi nói rằng Ấn Độ sẽ vượt qua Đại dịch COVID-19 và quốc gia sẽ biến cuộc khủng hoảng này thành một cơ hội. Ông nói rằng cuộc khủng hoảng này đã dạy cho



Ấn Độ bài học về việc trở nên Tự lực. Ông cho biết Ấn Độ Tự Lực có nghĩa là giảm sự phụ thuộc vào nhập khẩu và tiết kiệm ngoại tệ khi nhập khẩu. Nó đòi hỏi Ấn Độ phát triển tài nguyên trong nước để nước này không phải phụ thuộc vào nhập khẩu. Nó cũng có nghĩa là trở thành nhà xuất khẩu lớn nhất của hàng hóa mà chúng ta hiện đang nhập khẩu.

[ĐỌC THÊM](#)

## CHIẾN DỊCH VIỆC LÀM PHÚC LỢI CHO NGƯỜI NGHÈO

Thủ tướng Narendra Modi đã phát động Chiến dịch công việc công và nông thôn khổng lồ mang tên 'Garib Kalyan Rojgar Abhiyaan' nhằm để đẩy mạnh và cung cấp cơ hội sinh kế ở các khu vực hay các làng có số lượng lớn lao động nhập cư bị ảnh hưởng bởi COVID-19. Chiến dịch đã được gắn cờ từ làng Telihar, Khu Beldaur, quận Khagaria, Bihar vào ngày 20 tháng 6 (Thứ Bảy) thông qua Hội nghị trực tuyến có sự tham dự của các Thứ trưởng và Đại diện của 6 bang tham gia Bihar, Uttar Pradesh, Madhya Pradesh, Rajasthan, Odisha và Jhark, các Bộ trưởng Nội các và những người khác.



Thủ tướng bày tỏ sự hài lòng sau khi tương tác và chỉ ra làm thế nào nông thôn Ấn Độ đứng vững trong cuộc chiến chống COVID-19 và cách nó mang lại nguồn cảm hứng cho cả nước và thế giới trong thời điểm khủng hoảng này. Thủ tướng nói rằng cả Trung ương và Chính phủ Nhà nước đều quan tâm đến phúc lợi của người nghèo và người di cư.

[ĐỌC THÊM](#)



## QUYẾT ĐỊNH LỊCH SỬ ĐƯỢC NỘI CÁC ĐƯA RA ĐỂ THÚC ĐẨY CƠ SỞ HẠ TẦNG TRONG CÁC NGÀNH



Cuộc họp Nội các do Thủ tướng Narendra Modi chủ trì đã họp vào ngày 24 tháng 6 năm 2020 và đưa ra một số quyết định mang tính bước ngoặt, sẽ đi một chặng đường dài mang lại sự thúc đẩy rất cần thiết cho cơ sở hạ tầng giữa các ngành, rất quan trọng trong thời điểm xảy ra đại dịch.

[ĐỌC THÊM](#)



अतुल्य भारत  
Incredible India

## NHỮNG CẢI CÁCH MANG TÍNH LỊCH SỬ TRONG LĨNH VỰC KHÔNG GIAN VŨ TRỤ



Cuộc họp Nội các do Thủ tướng Narendra Modi chủ trì vào ngày 24 tháng 6 đã phê duyệt những cải cách sâu rộng trong lĩnh vực Không gian vũ trụ nhằm thúc đẩy sự tham gia của khu vực tư nhân trong toàn bộ các hoạt động vũ trụ. Quyết định được đưa ra phù hợp với tầm nhìn dài hạn của Thủ tướng Chính phủ về việc biến đổi Ấn Độ và làm cho đất nước tự chủ và tiến bộ về công nghệ.

Ấn Độ là một trong số ít các quốc gia có khả năng tiên tiến trong lĩnh vực Không gian vũ trụ. Với những cải cách này, ngành sẽ nhận được năng lượng và sự năng động mới, giúp đất nước nhảy vọt sang các giai đoạn tiếp theo của hoạt động không gian vũ trụ. Điều này không chỉ dẫn đến sự tăng trưởng nhanh chóng của ngành này mà còn cho phép Công nghiệp Ấn Độ trở thành một nhân tố quan trọng trên toàn cầu kinh tế vũ trụ. Với điều này, có một cơ hội việc làm quy mô lớn trong lĩnh vực công nghệ và Ấn Độ trở thành một cường quốc công nghệ toàn cầu.

[ĐỌC THÊM](#)

## CHÍNH PHỦ CẤM 59 ỨNG DỤNG ĐIỆN THOẠI

Bộ Công nghệ Thông tin, viện dẫn quyền lực theo mục 69A của Đạo luật Công nghệ thông tin với các quy định có liên quan của Công nghệ thông tin (Quy trình và biện pháp bảo vệ để chặn truy cập thông tin của công chúng) Quy tắc 2009 và theo quan điểm về bản chất của các mối đe dọa, đã quyết định chặn 59 ứng dụng (xem Phụ lục) vì theo quan điểm về thông tin có sẵn, những ứng dụng này đang tham gia vào các hoạt động gây phương hại đến chủ quyền và toàn vẹn của Ấn Độ, bảo vệ Ấn Độ, an ninh quốc gia và trật tự công cộng.

Trong vài năm qua, Ấn Độ đã nổi lên như một nhà đổi mới hàng đầu khi nói đến những tiến bộ công nghệ và là một thị trường chính trong không gian kỹ thuật số. Đồng thời, đã dấy lên những lo ngại về các khía cạnh liên quan đến bảo mật dữ liệu và bảo vệ quyền riêng tư của 1,3 tỷ người Ấn Độ. Động thái này sẽ bảo vệ quyền lợi của những người dùng di động và internet ở Ấn Độ. Quyết định này là một động thái nhằm mục tiêu để đảm bảo an toàn và chủ quyền của không gian mạng Ấn Độ.



[ĐỌC THÊM](#)



## NỘI CÁC ĐỒNG Ý TUYÊN BỐ SÂN BAY KUSHINAGAR TẠI UTTAR PRADESH LÀ SÂN BAY QUỐC TẾ

Trong cuộc họp Nội các do Thủ tướng Narendra Modi chủ trì, Ấn Độ đã chấp thuận tuyên bố sân bay Kushinagar ở Uttar Pradesh là một sân bay quốc tế.



Sân bay Kushinagar nằm trong vùng lân cận của một số địa điểm văn hóa Phật giáo như Sravasti, Kapilvastu, Lumbini (bản thân Kushinagar là một địa điểm văn hóa Phật giáo). Một địa điểm hành hương được tôn kính dành cho những người theo đạo Phật trên toàn thế giới, Kushinagar được cho là nơi Đức Phật đạt Niết bàn sau khi ông qua đời. Giờ đây, với sân bay Kushinagar trở thành sân bay quốc tế, khách hành hương từ khắp nơi trên thế giới sẽ dễ dàng tiếp cận nơi này hơn.

[ĐỌC THÊM](#)

## CÔNG NGHIỆP DỆT MAY



Ấn Độ là một trong những nhà sản xuất hàng dệt may lớn nhất thế giới. Ngành dệt may trong nước đóng góp 2,3% vào GDP của Ấn Độ và chiếm 13% sản xuất công nghiệp và 12% thu nhập xuất khẩu của cả nước.

Ngành dệt may ở Ấn Độ là nhà tuyển dụng lớn thứ hai trong cả nước, cung cấp việc làm cho 45 triệu người. Dự kiến con số này sẽ tăng lên 55 triệu vào năm 2020.

Ấn Độ cũng đã trở thành nhà sản xuất thiết bị bảo hộ cá nhân lớn thứ hai trên thế giới. Hơn 600 công ty ở Ấn Độ được chứng nhận sản xuất thiết bị bảo hộ cá nhân ngày hôm nay, có giá trị thị trường toàn cầu dự kiến sẽ đạt hơn 92,5 tỷ đô la vào năm 2025, tăng từ 52,7 tỷ đô la vào năm 2019.

[ĐỌC THÊM](#)

## KHÁNH THÀNH CẦU VƯỢT TẠI LÀNG TÂN LONG, XÃ XUÂN SƠN, HUYỆN ĐỒNG XUÂN, TỈNH PHÚ YÊN ĐƯỢC XÂY DỰNG THEO CHƯƠNG TRÌNH DỰ ÁN TÁC ĐỘNG NHANH



Vào ngày 27 tháng 6 năm 2020, Đại sứ Pranay Verma và Bí thư Tỉnh ủy tỉnh Phú Yên ngài Huỳnh Tấn Việt đã cùng khánh thành cầu vượt tại làng Tân Long, xã Xuân Sơn Nam, huyện Đồng Xuân của tỉnh Phú Yên, được xây dựng với 50,000 USD hỗ trợ từ Chính phủ Ấn Độ theo chương trình Dự án tác động nhanh (QIP). Dự án đã được hoàn thành trong một khoảng thời gian ngắn - ba tháng, và đã giúp kết nối hai xã Xuân Sơn Bắc và Xuân Sơn Nam của huyện Đồng Xuân, trước đây thường xuyên bị ngắt kết nối trong mùa mưa.

[ĐỌC THÊM](#)